

ด่วนที่สุด

ที่ พม ๐๗๐๓ / ๕๑๐๕



วค. 131
วันที่ ๒๕ มี.ค. ๕๙
เวลา ๙.๒๐

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส19526
วันที่ : ๕4913/59
วันที่ : 28 มี.ค. 59 เวลา : 8:39

กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์
๑๐๓๔ ถนนกรุงเกษม แขวงมหานาค
เขตป้อมปราบศัตรูพ่าย กรุงเทพมหานคร ๑๐๑๐๐

๒๕ มีนาคม ๒๕๕๙

เรื่อง ขอความเห็นชอบหลักการการลงนามต่อสนธิสัญญามาร์ราเคซ เพื่ออำนวยความสะดวกในการเข้าถึงงานที่มีการโฆษณาแล้วสำหรับคนตาบอด คนพิการทางการเห็น และคนพิการทางสื่อพิมพ์

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- | | |
|---|---------------|
| สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรอนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี | จำนวน ๑ ฉบับ |
| ๒. พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. ๒๕๓๗ | จำนวน ๑๐๐ ชุด |
| ๓. สรุปมติการประชุมคณะกรรมการส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการ
แห่งชาติ ครั้งที่ ๑/๒๕๕๙ เมื่อวันที่ ๙ มีนาคม ๒๕๕๙ | จำนวน ๑๐๐ ชุด |
| ๔. เอกสารสนธิสัญญามาร์ราเคซ | จำนวน ๑๐๐ ชุด |
| ๕. เอกสารประกอบการชี้แจง | จำนวน ๑๐๐ ชุด |
| ๖. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศด่วนที่สุด กต ๑๐๐๒/๕๒๗
ลงวันที่ ๒๑ มีนาคม ๒๕๕๙ | จำนวน ๑๐๐ ชุด |

ด้วยกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ ขอเสนอเรื่องการลงนามต่อสนธิสัญญามาร์ราเคซ เพื่ออำนวยความสะดวกในการเข้าถึงงานที่มีการโฆษณาแล้วสำหรับคนตาบอด คนพิการทางการเห็น และคนพิการทางสื่อพิมพ์ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย รวมทั้งเป็นไปตามพระราชบัญญัติส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการ พ.ศ. ๒๕๕๐ และที่แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๕๖ และพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๕๘ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมมาตรา ๓๒ (๙) แห่งพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. ๒๕๓๗ ที่กำหนดให้ต้องเสนอเรื่องนี้ ทั้งนี้ รอนายกรัฐมนตรี (พลเรือเอก ณรงค์ พิพัฒนาศัย) กำกับการบริหารราชการ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

๑. เรื่องเดิม

จากการประชุมคณะกรรมการส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการแห่งชาติ ครั้งที่ ๑/๒๕๕๙ เมื่อวันที่ ๙ มีนาคม ๒๕๕๙ โดยมี พลเรือเอก ณรงค์ พิพัฒนาศัย รอนายกรัฐมนตรี ประธานกรรมการส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการแห่งชาติ ประธานการประชุม มีมติเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาเห็นชอบหลักการการลงนามต่อสนธิสัญญามาร์ราเคซ เพื่ออำนวยความสะดวกในการเข้าถึงงานที่มีการโฆษณาแล้วสำหรับคนตาบอด คนพิการทางการเห็น และคนพิการทางสื่อพิมพ์ และให้กระทรวงพาณิชย์ และกระทรวงการต่างประเทศรับไปพิจารณาดำเนินการตามภารกิจหน้าที่ต่อไป (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓)

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เป็นเรื่องที่เข้าข่ายต้องนำเสนอต่อคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ

/หรือที่...

หรือที่เกี่ยวข้องกับการระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย รวมทั้งเป็นไปตามพระราชบัญญัติส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการ พ.ศ. ๒๕๕๐ และที่แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๕๖ และพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. ๒๕๓๗

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ประเทศไทยได้ให้สัตยาบันต่ออนุสัญญาว่าด้วยสิทธิคนพิการ เมื่อพ.ศ. ๒๕๕๗ ทั้งนี้ มีกำหนดจะเดินทางไปรายงานประเทศเกี่ยวกับการปฏิบัติตามพันธกรณีภายใต้อนุสัญญาว่าด้วยสิทธิคนพิการ ต่อคณะกรรมการประจำอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิคนพิการ ซึ่งมีปลัดกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ เป็นหัวหน้าคณะ พร้อมด้วยผู้แทนจากกระทรวงที่เกี่ยวข้อง ในระหว่างวันที่ ๓๐-๓๑ มีนาคม ๒๕๕๙ ณ นครเจนีวา สมาพันธรัฐสวิส ซึ่งการให้ความเห็นชอบหลักการการลงนามต่อสนธิสัญญามาร์ราเคช เพื่ออำนวยความสะดวกในการเข้าถึงงานที่มีการโฆษณาแล้วสำหรับคนตาบอด คนพิการทางการเห็น และคนพิการทางสื่อพิมพ์ จะเป็นการแสดงบทบาทและภาพลักษณ์ของประเทศเป็นอย่างดีด้วย

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

คณะกรรมการกิจการคนพิการ ในคณะกรรมการกิจการสังคม กิจการเด็ก เยาวชน สตรี ผู้สูงอายุ คนพิการและผู้ด้อยโอกาส สภานิติบัญญัติ ได้มีข้อเสนอ ตามที่องค์การทรัพย์สินทางปัญญาโลก (World Intellectual Property Organization : WIPO) ได้ให้การรับรอง “สนธิสัญญามาร์ราเคช เพื่ออำนวยความสะดวกในการเข้าถึงงานที่มีการโฆษณาแล้ว สำหรับคนตาบอด คนพิการทางการเห็น และคนพิการทางสื่อสิ่งพิมพ์ (Marrakesh Treaty to Facilitate Access to Published Works for Persons Who Are Blind, Visually Impaired, or Otherwise Print Disabled : MVT)” เป็นการให้รัฐภาคีสามารถทำซ้ำ แจกจ่ายหรือจำหน่าย รวมถึงเผยแพร่งานที่มีโฆษณาแล้ว (Published Work) ที่อยู่ในรูปแบบซึ่งทุกคนรวมถึงคนพิการสามารถเข้าถึงและใช้ประโยชน์ได้

สนธิสัญญานี้ มีความสอดคล้องกับพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๕๘ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมมาตรา ๓๒ (๔) แห่งพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. ๒๕๓๗ คือ “การทำซ้ำ หรือดัดแปลง เพื่อประโยชน์ของคนพิการที่ไม่สามารถเข้าถึงงานอันมีลิขสิทธิ์อันเนื่องมาจากความบกพร่องทางการเห็น การได้ยิน สติปัญญา หรือการเรียนรู้ หรือความบกพร่องอื่นตามที่กำหนดในกฎกระทรวง โดยต้องไม่เป็นการกระทำเพื่อหากำไร ทั้งนี้ รูปแบบของการทำซ้ำหรือดัดแปลงตามความจำเป็นของคนพิการ และองค์กรผู้จัดทำ รวมทั้งหลักเกณฑ์และวิธีการดำเนินการเพื่อทำซ้ำหรือดัดแปลงให้เป็นไปตามที่รัฐมนตรีประกาศกำหนดในราชกิจจานุเบกษา” มิให้ถือว่าเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์

จากการหารือกับผู้เชี่ยวชาญด้านกฎหมายลิขสิทธิ์ ได้รับความเห็นว่าเพื่อให้ประเทศไทยสามารถให้สัตยาบันต่อสนธิสัญญามาร์ราเคช ได้อย่างครบถ้วนสมบูรณ์ เป็นไปตามหลักการและถ้อยคำของสนธิสัญญานั้น จำเป็นต้องเพิ่มเติม คำว่า “การเผยแพร่ต่อสาธารณชน” ไว้ในมาตราดังกล่าวด้วย

๕. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/ อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ มติคณะกรรมการส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการแห่งชาติ ครั้งที่ ๑/๒๕๕๙ เมื่อวันที่ ๙ มีนาคม ๒๕๕๙ เห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาเห็นชอบหลักการการลงนามต่อสนธิสัญญามาร์ราเคช เพื่ออำนวยความสะดวกในการเข้าถึงงานที่มีการโฆษณาแล้วสำหรับคนตาบอด คนพิการทางการเห็น และคนพิการทางสื่อพิมพ์ และให้กระทรวงพาณิชย์ และกระทรวงการต่างประเทศรับไปพิจารณาดำเนินการตามภารกิจหน้าที่ต่อไป

๕.๒ กระทรวงการต่างประเทศ ให้ความเห็นในหลักการ ไม่ขัดข้องต่อการเข้าเป็นภาคีสนธิสัญญามาร์ราเคช โดยการเข้าเป็นภาคีจะมีส่วนช่วยให้คนตาบอด หรือผู้มีความบกพร่องทางการเห็น หรือผู้ที่มีความบกพร่องในการอ่านสามารถเข้าถึงสื่อสิ่งพิมพ์ได้มากขึ้น และเห็นว่าส่วนราชการที่เกี่ยวข้องควรมีการศึกษากฎหมายหรือกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะกฎหมายทรัพย์สินทางปัญญา เพื่อรองรับการปฏิบัติตามพันธกรณีภายใต้สนธิสัญญาก่อนการดำเนินการเพื่อเข้าเป็นภาคีต่อไป

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

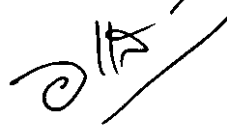
กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ พิจารณาแล้วเห็นควรนำเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อโปรดพิจารณาให้ความเห็นชอบ ดังนี้

๖.๑ เห็นชอบหลักการการลงนามต่อสนธิสัญญามาร์ราเคช เพื่ออำนวยความสะดวกในการเข้าถึงงานที่มีการโฆษณาแล้วสำหรับคนตาบอด คนพิการทางการเห็น และคนพิการทางสื่อพิมพ์

๖.๒ ให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ กระทรวงพาณิชย์ และกระทรวงการต่างประเทศ ดำเนินการตามหน้าที่และภารกิจต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



พลตำรวจเอก

(อดุลย์ แสงสิงแก้ว)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์

กรมส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการ

โทร. ๐ ๒๓๕๔ ๓๓๘๘ ต่อ ๓๐๖

โทรสาร ๐ ๒๓๕๔ ๕๑๙๖